

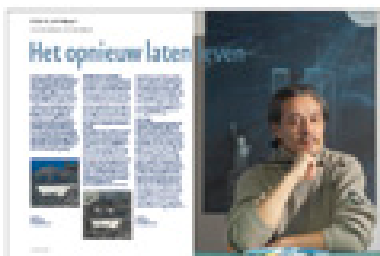
# English summary

## I am who I am; Jan Heezen

### *Breathe in new life*

After a series of jobs that kept going wrong, Jan Heezen set off with his creative talents to Atelier De Kaai in Goes, in the Dutch province of Zeeland. As soon as he has an idea, he starts a drawing or a painting. Besides his fascination for the universe, he has a preference for landscapes. He feels that it is his task to breathe new life into things that have happened before. This leads to mysterious pictures behind which, we learn, lie deep thoughts. Heezen loves experimenting and would also like to work with wood in the future.

pp. 10-14 [www.artotheek.be](http://www.artotheek.be)



## Fascinating encounters;

### Nico van der Endt

#### *"Art is abnormal"*

With his Galerie Hamer (1969) in Amsterdam, Nico van der Endt is the only gallery owner in the Netherlands who focuses on Outsider Art. According to the authority in the field, outsiders "show you a world that grabs you by the throat". He is optimistic about the future of this art because "there will always be unique people who go their special ways, separate from god and the world. And there will always be people looking for the unusual and the surprising. Outsider Art is a miracle."

pp. 19-23 [www.galeriehamer.nl](http://www.galeriehamer.nl)

## The place to be; New Zealand

### *Lost Gypsy Gallery in Papatowai*

Most tourists visit New Zealand because of its natural beauty. And rightly so. But if you've got a feeling for it, you'll come across quite a bit of surprising Outsider Art all over both islands. The Lost Gypsy Gallery in Papatowai alone is a fine example of how fantastic artworks

are made in this country using recycled materials. Visit the moving, magical and optimistic world of Blair Summerville's automata, screws, nuts and bolts. An absolute must on the South Island.

pp. 30-33



## Recently published

### *Catalogue The Museum of Everything #4*

Book review of the fourth catalogue of The Museum of Everything. A bit commercial perhaps but a bonus for anyone interested in Outsider Art.

p. 36 [www.musevery.com](http://www.musevery.com)

## Visited and viewed;

### Het Dolhuys, Haarlem

#### *Outsider Art from Japan*

The Dolhuys in Haarlem is displaying work by Japanese outsiders. Some of these works were on show in the Halle Saint Pierre in Paris. From Haarlem, this exhibition will be travelling through Europe to introduce as many visitors as possible to the intriguing world of its producers. The Dolhuys is a museum that keeps finding new ways to examine the borders between normal and abnormal and, with this show, will certainly agree with the Japanese saying "the most beautiful flowers blossom in hidden places."

pp. 37-41 [www.hetdolhuys.nl](http://www.hetdolhuys.nl)



## Graphic art

Inking, rolling, printing, pressing  
Graphic Art in Outsider Art  
The exhibition series "Who am I?"

is a successive project in which the Dutch Atelier Herenplaats in Rotterdam collaborated with international art academies. The subject of "graphic art" with explanations of the various graphic techniques is to be introduced in the context of the fifth anniversary of "Who am I?". Although most "outsiders" opt for the same subjects as in their other art work, they have to make a deliberate choice each time they apply this technique, which often leads to an attractive, subtle shift in their visual idiom.

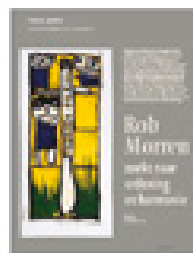
pp. 4-9 [www.herenplaats.nl](http://www.herenplaats.nl)



## Rob Morren is searching for order and harmony

Rob Morren, who works in Atelier de Wijde Doelen in Utrecht, has gradually developed his own system of making colourful, compact and highly structured linocuts. It's as if there's a world hidden behind his style that is wider and richer than just the picture you're looking at. The Wijde Doelen is one of the few workshops for people with learning disabilities that also works with lithography.

pp. 15-18 [www.wijdedoelen.nl](http://www.wijdedoelen.nl)



## Jaap Weg, outsider in graphic art

For years, Jaap Weg used to work in seclusion at a body of graphic work that he himself describes as "diaries in visual form". After hours of patient scraping, drawing and polishing he has produced countless etchings featuring mysterious creatures that look as if they come

from a different age. Viewers can make their own interpretation of this timeless and undated work. Lately, Jaap Weg has realised that his unique graphic work should be preserved, even though he thinks that the word "art" is too "emotionally charged" a term for his work.

pp. 24-27



## The mystical underworld of Wolf Hollaar

In this early etching, Hollaar shows us a playful and enchanting underworld. He uses different graphic techniques and likes experimenting.

p. 28

## John Zuidhoek's refined graphic art

John Zuidhoek is one of the most successful artists of Atelier de Haagse School in The Hague. He translates the simplicity of his own words into a mysterious and primitive visual idiom using fanciful lines.

p. 29 [www.atelierdehaagseschool.nl](http://www.atelierdehaagseschool.nl)

## Visual solutions, graphic art by Sara van der Veen

"I have no imagination. I stay close to what I see. That's got to do with my being autistic," says Van der Veen, whose portraits and black and white linocuts of insects carry conviction. The "patterns and symmetry" in her graphic work are reminiscent of her unfinished mathematics course.

pp. 34-35 [www.kunstcentrumkijkloor.nl](http://www.kunstcentrumkijkloor.nl)

